

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 novembre 2010

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 113 du Code des impôts
sur les revenus 1992 visant à augmenter
la déductibilité des frais de garde
d'enfants de 0 à 3 ans**

(déposée par Mme Jacqueline Galant
et M. Damien Thiéry)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 november 2010

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 113 van het Wetboek
van de inkomstenbelastingen 1992 om de
aftrekbaarheid te verhogen van de opvang
van kinderen van nul tot drie jaar**

(ingediend door mevrouw Jacqueline Galant
en de heer Damien Thiéry)

RÉSUMÉ

L'Union européenne préconise un taux d'emploi des femmes de 60 % en 2010. Il convient dès lors de mettre tout en œuvre pour permettre une meilleure conciliation de la vie familiale et professionnelle. L'accueil de la petite enfance en constitue un élément essentiel. Il est proposé, via l'augmentation pour les parents de la déductibilité fiscale pour la garde des enfants de 0 à 3 ans, de faciliter leur activité professionnelle.

SAMENVATTING

De Europese Unie stelt voorop dat de werkgelegenheidsgraad van vrouwen in 2010 60 % zou moeten bedragen. In het licht van dat cijfer moeten alle zeilen worden bijgezet om werk en gezin beter op elkaar af te stemmen. De opvang van heel jonge kinderen is een wezenlijk aspect daarvan. Door de fiscale aftrekbaarheid van de opvang van kinderen van nul tot drie jaar te verhogen, willen de indieners van dit wetsvoorstel de beroepsactiviteiten van hun ouders vergemakkelijken.

N-VA : Nieuw-Vlaamse Alliantie PS : Parti Socialiste MR : Mouvement Réformateur CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams sp.a : socialistische partij anders Ecolo-Groen! : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen Open Vld : Open Vlaamse liberalen en democraten VB : Vlaams Belang cdH : centre démocrate Humaniste LDD : Lijst Dedecker PP : Parti Populaire	
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA: Questions et Réponses écrites CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN: Séance plénière COM: Réunion de commission MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i> DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) PLEN: Plenum COM: Commissievergadering MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail: publications@laChambre.be	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail: publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 52 0966/001.

L'accueil de la petite enfance s'inscrit dans une réelle politique d'emploi. Notamment car, lorsqu'on est parent, travailler implique de pouvoir faire garder ses enfants.

Or, le manque de places d'accueil en crèches et auprès de structures d'accueil encadrées est patent. De plus, faire garder ses enfants, cela a un coût, qui, il est vrai, pèse parfois lourdement sur le budget familial. La conjonction de ces deux phénomènes conduit à des effets pervers évidents: de très nombreuses familles doivent faire le choix de sacrifier le travail de l'un des deux parents pour s'occuper de l'enfant à temps plein. Il n'est pas normal de devoir mettre un terme à sa vie professionnelle si l'on souhaite être parent.

L'éducation des enfants, c'est un rôle qui incombe aussi bien aux hommes qu'aux femmes. Or, l'on sait que les femmes seront les premières à renoncer à leur emploi en cas de difficulté. Le manque de places d'accueil et le coût prohibitif de celles-ci constituent un véritable piège à l'emploi dont les femmes sont particulièrement, et en premier lieu, victimes. Au-delà de la perte de contact avec le monde du travail, ce qui contribue à creuser les inégalités de salaire, de nombreuses femmes ignorent que le fait d'arrêter de travailler pendant un certain temps a un impact sur leurs droits sociaux, et singulièrement sur leurs droits à la retraite.

Est-il besoin de le rappeler, l'Union européenne s'est fixé comme objectif un taux d'emploi des femmes de 60 % pour 2010. Qu'en est-il en Belgique? En 2006, 54 % des femmes belges en âge de travailler étaient au travail, soit un niveau inférieur de quelque 3 points de pourcentage par rapport à la moyenne de l'Union européenne et de 6 points de pourcentage par rapport à l'objectif de 60 %, conclut le rapport 2007 du Conseil supérieur de l'emploi.

Quoi de plus évident, dès lors, pour atteindre l'objectif fixé, que de permettre aux femmes de mieux concilier vie familiale et vie professionnelle.

Une véritable politique familiale consiste donc, bien loin des clichés du "travail au foyer", rarement choisi

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel DOC 52 0966/001.

Een werkgelegenheidsbeleid die naam waardig heeft oog voor de opvang van heel jonge kinderen. Buitenshuis werkende ouders moeten immers opvang vinden voor hun kroost.

Het is evenwel zonneklaar dat er te weinig opvangplaatsen zijn in de crèches en in de gecontroleerde opvangstructuren. Bovendien kost kinderopvang handenvol geld, wat soms zwaar weegt op het gezinsbudget. Het ligt voor de hand dat de combinatie van die beide gegevens soms kwalijke gevolgen heeft: in heel veel gezinnen moet één van beide ouders zijn baan opgeven om voltijs voor het kind te zorgen. Het is niet normaal dat iemand zijn beroepsactiviteiten terzijde moet schuiven als hij voor het ouderschap gaat.

De opvoeding van de kinderen is een taak die zowel door mannen als door vrouwen moet worden uitgevoerd. Het is evenwel bekend dat, indien zich problemen voordoen, vrouwen hun baan als eersten zullen opgeven. Het gebrek aan opvangplaatsen en de hoge kosten ervan vormen een reële werkloosheidsval waarvan vrouwen in het bijzonder én in de eerste plaats het slachtoffer zijn. Eerst en vooral verliezen zij elk contact met de arbeidsmarkt, wat bijdraagt tot de loonongelijkheid tussen mannen en vrouwen, en bovendien geven tal van vrouwen die hun loopbaan voor een bepaalde tijd onderbreken, er zich geen rekenschap van dat zulks gevolgen heeft voor hun sociale rechten, en in het bijzonder voor hun pensioenrechten.

Er zij aan herinnerd dat de Europese Unie tegen 2010 voor vrouwen een werkgelegenheidsgraad van 60 % heeft vooropgesteld. Hoe staat het met België? In 2006 was 54 % van de Belgische vrouwen op actieve leeftijd aan de slag; dat percentage ligt drie procentpunt onder het gemiddelde van de Europese Unie, en zes procentpunt onder de doelstelling van 60 % (bron: Hoge Raad voor de Werkgelegenheid).

Om dat vooropgestelde cijfer te halen, ligt het dus voor de hand dat men vrouwen de kans moet geven werk en gezin beter op elkaar af te stemmen.

Een heus gezinsbeleid moet derhalve voorzien in financiële steun voor de gezinnen die ervoor hebben

et souvent subi, à soutenir financièrement les familles qui ont fait le choix d'élever des enfants et de travailler.

L'augmentation du montant déductible et le relèvement de l'âge des enfants pour bénéficier de cette déductibilité a déjà eu un premier impact très positif pour les familles, mais également pour les structures d'accueil qui ont tiré parti de la mesure afin de se professionnaliser et d'offrir des emplois de qualité.

Actuellement, les parents peuvent déduire 11,20 euros par enfant, moyennant certaines conditions prévues à l'article 113 du Code des impôts sur les revenus 1992.

Un pas supplémentaire devrait cependant être fait en matière d'accueil de la petite enfance, en concentrant sur la tranche d'âge des 0-3 ans un effort complémentaire en termes de montant journalier déductible, lorsque l'enfant est gardé par une personne ou une structure reconnue durant le temps de travail des parents. Il faut à cet égard pouvoir considérer toutes les formes de travail, en ce compris le travail de nuit ou en horaire décalé.

Les auteurs de la présente proposition souhaitent augmenter ce forfait et permettre aux parents de déduire 20 euros par enfant de 0 à 3 ans gardé dans un milieu d'accueil agréé ou organisé par une autorité compétente.

Une telle mesure peut certainement contribuer à rendre le métier d'accueillant(e) d'enfant plus attractif, si les parents sont en mesure de déduire les frais de garde de manière substantiellement plus élevée, de sorte que le prix payé pour le service permette à l'accueillant(e) de s'en sortir financièrement.

Cette proposition, ajoutée à d'autres, s'inscrit dans une politique générale de l'emploi.

Jacqueline GALANT (MR)
Damien THIÉRY (MR)

gekozen kinderen op te voeden én uit werken te gaan, en valt geenszins terug op de clichés van de thuiswerkende ouder, aangezien die daar zelden uit vrije wil heeft voor gekozen.

Dat zowel het aftrekbaar bedrag als de leeftijd van de kinderen die voor die aftrekbaarheid in aanmerking komen, werden opgetrokken, heeft reeds een zeer gunstig effect gehad, niet alleen voor de gezinnen, maar ook voor de opvangstructuren, die van de maatregel gebruik hebben gemaakt om de opvang te professionaliseren en kwaliteitsbanen aan te bieden.

Momenteel mogen ouders per kind 11,20 euro aftrekken, op voorwaarde dat zij voldoen aan bepaalde voorwaarden waarin artikel 113 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 voorziet.

Er zou evenwel een bijkomende inspanning moeten worden geleverd voor de opvang van heel jonge kinderen. Dat kan worden verwezenlijkt door voor de leeftijdscategorie van nul tot drie jaar te voorzien in een aanvullend aftrekbaar dagbedrag wanneer een erkend persoon dan wel een erkende structuur het kind opvangt tijdens de werkuren van de ouders. In dat verband moeten alle vormen van arbeid in aanmerking worden genomen, met inbegrip van nachtarbeid of glijdende arbeidstijdregelingen.

De indieners van dit wetsvoorstel wensen dat forfaitair bedrag op te trekken en de ouders in staat te stellen 20 euro af te trekken per kind van nul tot drie jaar, dat wordt opgevangen door een erkende instantie of wiens opvang wordt georganiseerd door een bevoegde overheid.

Een soortgelijke maatregel kan het beroep van onthaalouder beslist aantrekkelijker maken: als de ouders de opvangkosten in veel hogere mate mogen aftrekken, zal zulks tot gevolg hebben dat de onthaalouder kan rondkomen dankzij de prijs die de ouders voor de geleverde dienst betalen.

Dit wetsvoorstel is, samen met andere voorstellen, ingebed in een algemeen werkgelegenheidsbeleid.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente proposition de loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 113 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par la loi du 23 décembre 2009, est complété par un § 3, rédigé comme suit:

“§ 3. Par dérogation au § 2, en ce qui concerne la garde d'enfants de 0 à 3 ans, le montant déductible est fixé à 20 euros par jour de garde et par enfant.”.

28 août 2010

Jacqueline GALANT (MR)
Damien THIÉRY (MR)

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 113 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, laatst gewijzigd bij de wet van 23 december 2009, wordt aangevuld met een § 3, luidende:

“§ 3. In afwijking van § 2 wordt het aftrekbaar bedrag voor de oppas van kinderen van 0 tot 3 jaar vastgesteld op 20 euro per oppasdag en per kind.”.

28 augustus 2010

TEXTE DE BASE

Code des impôts sur les revenus 1992

Art. 113

§ 1^{er}. Les dépenses pour garde d'enfant visées à l'article 104, 7°, sont déduites aux conditions suivantes:

1° les dépenses concernent le paiement de la garde d'enfant dans l'Espace économique européen en dehors des heures normales de classe durant lesquelles l'enfant suit l'enseignement, et doivent être effectuées pour les enfants qui n'ont pas atteint l'âge de douze ans;

2° le contribuable perçoit des revenus professionnels;

3° les dépenses sont payées:

a) soit à des institutions ou à des milieux d'accueil reconnus, subsidiés ou contrôlés:

— par l'Office de la Naissance et de l'Enfance, par "*Kind en Gezin*" ou par le Gouvernement de la Communauté germanophone;

— ou par les pouvoirs publics locaux, communautaires, autres que ceux visés au premier tiret, ou régionaux;

— ou par des institutions publiques étrangères établies dans un autre État membre de l'Espace économique européen;

b) soit à des familles d'accueil indépendantes ou à des crèches, placées sous la surveillance des institutions visées au a, premier ou troisième tiret;

c) soit à des écoles établies dans l'Espace économique européen ou à des institutions ou des milieux d'accueil qui ont un lien avec l'école ou son pouvoir organisateur;

4° le contribuable tient à la disposition de l'administration les documents probants permettant d'établir:

a) la réalité et le montant des dépenses;

b) l'identité ou la dénomination complète des personnes, des écoles, des institutions et des pouvoirs publics visés au 3°;

c) le respect des conditions visées au présent article.

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

Code des impôts sur les revenus 1992

Art. 113

§ 1^{er}. Les dépenses pour garde d'enfant visées à l'article 104, 7°, sont déduites aux conditions suivantes:

1° les dépenses concernent le paiement de la garde d'enfant dans l'Espace économique européen en dehors des heures normales de classe durant lesquelles l'enfant suit l'enseignement, et doivent être effectuées pour les enfants qui n'ont pas atteint l'âge de douze ans;

2° le contribuable perçoit des revenus professionnels;

3° les dépenses sont payées:

a) soit à des institutions ou à des milieux d'accueil reconnus, subsidiés ou contrôlés:

— par l'Office de la Naissance et de l'Enfance, par "*Kind en Gezin*" ou par le Gouvernement de la Communauté germanophone;

— ou par les pouvoirs publics locaux, communautaires, autres que ceux visés au premier tiret, ou régionaux;

— ou par des institutions publiques étrangères établies dans un autre État membre de l'Espace économique européen;

b) soit à des familles d'accueil indépendantes ou à des crèches, placées sous la surveillance des institutions visées au a, premier ou troisième tiret;

c) soit à des écoles établies dans l'Espace économique européen ou à des institutions ou des milieux d'accueil qui ont un lien avec l'école ou son pouvoir organisateur;

4° le contribuable tient à la disposition de l'administration les documents probants permettant d'établir:

a) la réalité et le montant des dépenses;

b) l'identité ou la dénomination complète des personnes, des écoles, des institutions et des pouvoirs publics visés au 3°;

c) le respect des conditions visées au présent article.

BASISTEKST**Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992****Art. 113**

§ 1. De in artikel 104, 7°, vermelde uitgaven voor kinderoppas zijn aftrekbaar onder de volgende voorwaarden:

1° de uitgaven hebben betrekking op het vergoeden van kinderoppas buiten de normale lesuren tijdens dewelke het kind onderwijs volgt en moeten gedaan zijn voor kinderen die de leeftijd van twaalf jaar niet hebben bereikt;

2° de belastingplichtige verkrijgt beroepsinkomsten;

3° de uitgaven zijn betaald:

a) ofwel aan instellingen of opvangvoorzieningen die worden erkend, gesubsidieerd of gecontroleerd:

— door Kind en Gezin, door het “*Office de la Naissance et de l’Enfance*” of door de regering van de Duitstalige Gemeenschap;

— of door de lokale openbare besturen of openbare besturen van de gemeenschappen, andere dan de in het eerste streepje vermelde besturen, of van de gewesten;

b) ofwel aan kinderdagverblijven of zelfstandige opvanggezinnen die onder toezicht staan van de in a), eerste streepje, vermelde instellingen;

c) ofwel aan kleuter- of lagere scholen of aan instellingen of opvangvoorzieningen die verbonden zijn met de school of de inrichtende macht;

4° de echtheid en het bedrag van de uitgaven worden verantwoord door bewijsstukken die bij de aangifte zijn gevoegd.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL**Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992****Art. 113**

§ 1. De in artikel 104, 7°, vermelde uitgaven voor kinderoppas zijn aftrekbaar onder de volgende voorwaarden:

1° de uitgaven hebben betrekking op het vergoeden van kinderoppas buiten de normale lesuren tijdens dewelke het kind onderwijs volgt en moeten gedaan zijn voor kinderen die de leeftijd van twaalf jaar niet hebben bereikt;

2° de belastingplichtige verkrijgt beroepsinkomsten;

3° de uitgaven zijn betaald:

a) ofwel aan instellingen of opvangvoorzieningen die worden erkend, gesubsidieerd of gecontroleerd:

— door Kind en Gezin, door het “*Office de la Naissance et de l’Enfance*” of door de regering van de Duitstalige Gemeenschap;

— of door de lokale openbare besturen of openbare besturen van de gemeenschappen, andere dan de in het eerste streepje vermelde besturen, of van de gewesten;

b) ofwel aan kinderdagverblijven of zelfstandige opvanggezinnen die onder toezicht staan van de in a), eerste streepje, vermelde instellingen;

c) ofwel aan kleuter- of lagere scholen of aan instellingen of opvangvoorzieningen die verbonden zijn met de school of de inrichtende macht;

4° de echtheid en het bedrag van de uitgaven worden verantwoord door bewijsstukken die bij de aangifte zijn gevoegd.

§ 2. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, fixer un montant maximum déductible par jour de garde et par enfant, sans que ce montant soit inférieur à 4 EUR.

§ 2. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, fixer un montant maximum déductible par jour de garde et par enfant, sans que ce montant soit inférieur à 4 EUR.

§ 3. Par dérogation au § 2, en ce qui concerne la garde d'enfants de 0 à 3 ans, le montant déductible est fixé à 20 euros par jour de garde et par enfant.

§ 2. De Koning kan bij een in Ministerraad overlegd besluit het hoogst aftrekbare bedrag per oppasdag en per kind bepalen, welk bedrag niet lager dan 4 EUR mag zijn.

§ 2. De Koning kan bij een in Ministerraad overlegd besluit het hoogst aftrekbare bedrag per oppasdag en per kind bepalen, welk bedrag niet lager dan 4 EUR mag zijn.

§ 3. In afwijking van § 2 wordt het aftrekbaar bedrag voor de oppas van kinderen van 0 tot 3 jaar vastgesteld op 20 euro per oppasdag en per kind.